



SABAH, MALAYSIA

Warta Kerajaan

Diterbitkan dengan kuasa

Jil. LXXI]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 15 OKTOBER 2015

[No. 41

Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.

TAN SRI DATUK SERI PANGLIMA HAJI SUKARTI BIN WAKIMAN,
Seriusaha Kerajaan Negeri.

No. 278

[No. KKT&P: 400-14/1/3 Jld. 5 (253)

**SUJIL KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI
PENYATA KEWANGAN MALIS PERBANDARAN TAWAU
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013**

Penyata Harta dan Tanggungan, Penyata Penerimaan dan Pembayaran dan Nota Kepada Akau Majlis Perbandaran Tawau bagi tahun berakhir 31 Disember 2013 telah diaudit oleh wakil saya. Pihak pengurusan bertanggungjawab terhadap Penyata Kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah mengaudit dan memberi pendapat terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Penyata Kewangan ini telah disediakan mengikut asas penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut asas ini, hasil dan harta berkaitan diktiraf semasa diterima dan bukan semasa diperoleh, dan perbelanjaan diktiraf semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan.

3. Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan berpandukan piawaian pengauditan yang dituluskan. Piawaian tersebut menghendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada Penyata Kewangan adalah bebas daripada kesilapan atau ketinggalan yang ketara. Pengauditan itu termasuk memeriksa rekod secara semak uji, menyemak bukti yang menyokong angka dan memastikan pendedahan yang mencukupi dalam Penyata Kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip perakaunan yang digunakan dan penyampatan Penyata Kewangan secara keseluruhan.

4. Pada pendapat saya, Penyata Kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama mengenai kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca dari urus niaga tunai bagi Majlis Perbandaran Tawau pada 31 Disember 2013, dan hasil serta pembayaran dalam tahun yang berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai.

ZAABA BIN ZAINUDDIN,
b.p. Ketua Audit Negara,
Malaysia.

Kota Kinabalu.

Tarikh: 25 April 2014.

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU
STATEMENT BY MEMBERS OF THE COUNCIL

We, DATUK ISMAIL BIN MAYAKOB and HAJI HALIK HAJI WAHID being two of the members of Majlis Perbandaran Tawau do hereby state that in the opinion of the members, the accompanying Financial Statements of the Tawau Municipal Council for the year ended 31st December, 2013 together with the notes therein are drawn up properly and correctly.

On behalf of the
Municipal Council,

On behalf of the
Municipal Council,

Name: DATUK ISMAIL BIN MAYAKOB
Designation: Member
Date: 2nd January, 2014

Name: HAJI HALIK HAJI WAHID
Designation: Member
Date: 2nd January, 2014

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU
DECLARATION BY THE OFFICER PRIMARILY RESPONSIBLE FOR THE
FINANCIAL MANAGEMENT OF THE MUNICIPAL COUNCIL

I, LILY MEDRIANA SIREGAR, the officer primarily responsible for the financial management of Majlis Perbandaran Tawau do solemnly and sincerely declare that the accompanying Financial Statements together with the notes thereto are, to the best of my knowledge and belief, correct and I make this solemn declaration conscientiously believing the same to be true, and by virtue of the provision of the Statutory Declaration Act, 1960.

Subscribed and solemnly declared
by the above mentioned at Tawau
in the state of Sabah on this 3rd
day of January, 2014.

} _____
LILY MEDRIANA SIREGAR

Before me,

HO WEI LI,
Commissioner of Oaths.

MALIS PERBANDARAN TAWAU
PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 2013

	<i>Nota</i>	<i>2013</i>	<i>2012</i>
	<i>Akaun</i>	RM	RM
HARTA			
Tunai Dalam Bank	2	15,721,995	16,642,262
Simpanan Tetap	3	33,740,017	32,812,039
Pendahuluan Peribadi	4	203,494	142,532
		<u>RM49,665,506</u>	<u>RM49,596,833</u>
TANGGUNGAN			
Bantuan Khas dari Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan	5	730,924	730,924
Tanggungjawab Pelbagai	6	1,352,919	1,002,166
		<u>RM2,083,843</u>	<u>RM1,733,090</u>
LEBIHAN HARTA		<u>47,581,663</u>	<u>RM47,863,743</u>
KUMPULAN WANG TERKUMPUL			
Baki pada 1 Januari		47,863,743	44,919,448
Lebihan/Kekurangan Penerimaan daripada Pembayaran		(282,080)	2,944,295
		<u>RM47,581,663</u>	<u>RM47,863,743</u>

Nota-nota kepada akaun di mukasurat 1,697 hingga 1,698 adalah sebahagian daripada Penyata Kewangan ini.

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU
PENYATA HASIL DAN PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013

	<i>Nota</i>	
	<i>2013</i>	<i>2012</i>
	<i>RM</i>	<i>RM</i>
HASIL		
Cukai-cukai	20,502,111	19,194,449
Bantuan Am Kerajaan Pegganti Kadar	12,134,093	14,897,192
Yuran dan Sewa	3,764,334	3,578,220
Lesen	2,180,170	1,945,516
Faedah	2,038,560	2,260,221
Pelbagai	1,633,077	1,794,229
Pinjaman dan Bantuan Kerajaan Negeri dan Bank Perdagangan	300,000	-
	<u>RM42,552,345</u>	<u>RM43,669,827</u>
PERBELANJAAN		
Pentadbiran		
Gaji dan Elaun untuk Pekerja-pekerja	16,013,441	15,445,000
Bayaran-bayaran Lain	3,480,393	2,009,781
Perbelanjaan Modal	518,026	1,762,073
Kesihatan	11,701,805	9,700,318
Pasar dan Tempat Makan	945,829	1,075,303
Pembangunan Teknologi Maklumat	58,559	-
Jalan Raya dan Kawasan Terbuka	3,098,687	3,908,000
Jalan dan Tempat Jalan Kaki	3,435,940	4,770,861
Aturan Kerja	1,920,743	375,875
Sistem Kuasa Letak Kereta	242,990	429,647
Pelbagai	1,040,027	1,130,463
Perbelanjaan Khas	77,985	118,211
Pinjaman dan Bantuan Kerajaan Negeri dan Bank Perdagangan	300,000	-
	<u>RM42,834,425</u>	<u>RM40,725,532</u>
Kekurangan/Lebihan Penerimaan daripada Pembayaran	<u>(RM282,080)</u>	<u>RM2,944,295</u>

Nota-nota kepada akaun di mukasurat 1,697 hingga 1,698 adalah sebahagian daripada Penyata Kewangan ini.

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

NOTA-NOTA KEPADA AKAUN TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013

1. POLISI-POLISI PERAKAUNAN

- (a) Penyata ini disediakan secara sistem tunai.
- (b) Harta-harta Tetap Majlis seperti kenderaan, perabot dan alat-alat kelengkapan Pejabat Majlis tidak ditunjukkan di dalam Penyata Kewangan.
- (c) Baki bantuan untuk Projek-projek Khas daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan Negeri ditunjukkan sebagai tanggungan kepada Majlis.

2. TUNAI DALAM BANK

	2013	2012
	RM	RM
Bank Islam Malaysia Berhad ...	10,554,378	6,147,236
Commerce International Merchant Bankers Berhad (CIMB) ...	6,640	6,640
Malayan Banking Berhad (MAYBANK)	221,782	143,659
Hongkong and Shanghai Banking Corporation (HSBC)...	4,939,195	10,344,727
	<u>RM15,721,995</u>	<u>RM16,642,262</u>

3. SIMPANAN TETAP

Malayan Banking Berhad (MAYBANK)	2,050,283	2,000,000
Malaysian Building Society Berhad (MBSB) ...	9,785,759	9,458,779
Bank Kerjasama Rakyat... ..	11,863,146	11,466,643
HSBC Bank Malaysian Berhad (HSBC)	7,063,284	7,000,000
Commerce International Merchant Bankers Berhad (CIMB) ...	2,977,545	2,886,617
	<u>RM33,740,017</u>	<u>RM32,812,039</u>

4. PENDAHULUAN PERIBADI

Pendahuluan Persendirian	203,494	142,532
	<u>RM203,494</u>	<u>RM142,532</u>

MALIS PERBANDARAN TAWAU

NOTA-NOTA KEPADA AKAUN TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

	2013 RM	2012 RM
5. BANTUAN KHAS DARI KEMENTERIAN KERAJAAN TEMPATAN DAN PERUMAHAN		
Bantuan Kapital	428,654	428,654
Bantuan bagi Sistem Saluran Najis ...	255,308	255,308
Meningkatkan Taraf Jalan Raya di Kawasan Perumahan	42,209	42,209
Pembinaan/Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman Awam dan Rekreasi	30	30
Projek Dibiayai daripada Kementerian Persekutuan	4,723	4,723
	<u>RM730,924</u>	<u>RM730,924</u>
6. TANGGUNGAN PELBAGAI		
Akaun Hasil Negeri	1,760	1,760
Insurans Kakitangan	40,612	13,564
Sewa Bangunan dan Ekonomi	6,000	6,000
Pertaruhan Am	579,343	524,061
Peruntukan dari Jabatan Lain	275	275
Subsidi Pinjaman Perumahan	(4,572)	(4,572)
Tajaan Hari Kebangsaan	1,214	414
Tajaan Berjalan untuk Negara	136	136
Sumbangan Sukan Sabah	10,000	7,000
Festival Kebudayaan Daerah Tawau ...	1,235	6,343
Peruntukan Jabatan-jabatan Lain	161,220	91,747
Bayaran Setem Duit	55,710	37,890
Sumbangan Tanggungjawab Sosial Korporat (CSR)	25,912	25,912
Bon Pelaksana/Wang Tahanan	474,074	291,636
	<u>RM1,352,919</u>	<u>RM1,002,166</u>

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU
RUMUSAN AKAUN-AKAUN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 2013

<i>No.</i>	<i>Butiran</i>	<i>Baki Pada 1.1.2013</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2013</i>	<i>Dipindah Ke Hasil 2013</i>	<i>Baki Pada 31.12.2013</i>
		RM	RM	RM	RM
A. PINJAMAN DAN BANTUAN KERAJAAN NEGERI DAN BANK PERDAGANGAN					
1.	Bantuan Kapital	428,654	-	-	428,654
2.	Bantuan bagi Sistem Saluran Najis	255,308	300,000	300,000	255,308
3.	Meningkat Taraf Jalan Raya di Kawasan Perumahan ...	42,209	-	-	42,209
4.	Pembinaan/Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman Awam dan Rekreasi	30	-	-	30
5.	Projek Dibiayai daripada Kementerian Persekutuan ...	4,723	-	-	4,723
	JUMLAH:	<u>RM730,924</u>	<u>RM300,000</u>	<u>RM300,000</u>	<u>RM730,924</u>

<i>No.</i>	<i>Butiran</i>	<i>Baki Pada 1.1.2013</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2013</i>	<i>Dibayar Dalam Tahun 2013</i>	<i>Dipindah Ke Hasil 2013</i>	<i>Baki Pada 31.12.2013</i>
		RM	RM	RM	RM	RM
B. TANGGUNGAN PELBAGAI						
1.	Akaun Hasil Negeri	1,760	-	-	-	1,760
2.	Pertaruhan Am	524,061	61,606	6,324	-	579,343
3.	Subsidi Pinjaman Perumahan	(4,572)	-	-	-	(4,572)

15 Oktober 2015

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,699

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

RUMUSAN AKAUN-AKAUN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

<i>No.</i>	<i>Butiran</i>	<i>Baki Pada 1.1.2013</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2013</i>	<i>Dibayar Dalam Tahun 2013</i>	<i>Dipindah Ke Hasil 2013</i>	<i>Baki Pada 31.12.2013</i>
		RM	RM	RM	RM	RM
B. TANGGUNGAN PELBAGAI - (samb.)						
4.	Insurans Kakitangan	13,564	148,781	121,733	-	40,612
5.	Peruntukan dari Jabatan Lain	275	-	-	-	275
6.	Tajaan Hari Kebangsaan	414	2,100	1,300	-	1,214
7.	Tajaan Berjalan untuk Negara/Jabatan-jabatan Lain ...	136	-	-	-	136
8.	Sumbangan Sukan Sabah	7,000	3,000	-	-	10,000
9.	Sewa Rumah dan Bangunan	6,000	-	-	-	6,000
10.	Jabatan-jabatan Lain	91,747	301,308	179,209	52,626	161,220
11.	Bayaran Setem Duti	37,890	17,820	-	-	55,710
12.	Sumbangan Tanggungjawab Sosial Korporat (CSR)	25,912	-	-	-	25,912
13.	Bon Pelaksana/Wang Tahanan	291,636	235,548	53,110	-	474,074
14.	Festival Kebudayaan	6,343	101,700	106,808	-	1,235
	JUMLAH:	<u>RM1,002,166</u>	<u>RM871,863</u>	<u>RM468,484</u>	<u>RM52,626</u>	<u>RM1,352,919</u>

1,700

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

15 Oktober 2015

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU
RUMUSAN AKAUN-AKAUN TERIMAAN TAHUN SEMASA PADA 31 DISEMBER 2013

<i>No.</i>	<i>Butiran</i>	<i>Baki Pada 1.1.2013</i>	<i>Diterima Dalam Tahun 2013</i>	<i>Dipindah Ke Hasil 2013</i>	<i>Baki Pada 31.12.2013</i>
		RM	RM	RM	RM
1.	Komisen Insurans Peribadi	-	1,111	1,111	-
2.	Bayaran Balik Perbelanjaan Am Semasa	-	34,312	34,312	-
3.	Bayaran Balik Perbelanjaan Am Tahun Terdahulu	-	345	345	-
4.	Bayaran Cukai Pintu	-	31,175	31,175	-
5.	Bayaran Balik Gaji Tahun Semasa	-	9,690	9,690	-
6.	Sewa Rumah dan Bangunan	-	64,060	64,060	-
7.	Pungutan Letak Kereta (Belakang Kwong Ming)	-	2,652	2,652	-
8.	Bayaran Kerja Potong Rumput (Kementerian Kewangan Sabah)	-	75,643	75,643	-
9.	Bantuan Rakyat Satu Malaysia	-	52,626	52,626	-
	Jumlah:	-	RM271,614	RM271,614	-

15 Oktober 2015

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,701

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Sebenar Dalam Tahun</i>	<i>Melebihi Anggaran</i>	<i>Di Bawah Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
HASIL					
1 - CUKAI-CUKAI					
1.	Cukai Perkara Am:-				
(a)	Semasa	13,400,000	13,834,157	434,157	-
(b)	Tunggakan	3,800,000	3,582,137	-	217,863
2.	Cukai Saluran Najis:-				
(a)	Semasa	2,400,000	1,903,453	-	496,547
(b)	Tunggakan	750,000	523,514	-	226,486
3.	Cukai Tanah:-				
(a)	Semasa	519,000	477,979	-	41,021
(b)	Tunggakan	250,000	180,871	-	69,129
4.	Ses Koko:-				
(a)	Semasa	10	-	-	10
(b)	Tunggakan	10	-	-	10
JUMLAH KECIL:		<u>RM21,119,020</u>	<u>RM20,502,111</u>	<u>RM434,157</u>	<u>RM1,051,066</u>
2 - BANTUAN AM KERAJAAN PENGANTI KADAR					
1.	Persekutuan:-				
(a)	Cukai Perkara Am	4,465,997	4,466,089	92	-
(b)	Cukai Saluran Najis	362,108	362,108	-	-

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Sebenar Dalam Tahun</i>	<i>Melebihi Anggaran</i>	<i>Di Bawah Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
2 - BANTUAN AM KERAJAAN PENGANTI KADAR - (samb.)					
2.	Negeri:-				
(a)	Cukai Perkara Am	1,989,567	1,989,567	-	-
(b)	Cukai Saluran Najis	161,316	161,316	-	-
3.	Penyelenggaraan Tanah-tanah Kerajaan:-				
(a)	Persekutuan	10	-	-	10
(b)	Negeri	100,000	-	-	100,000
4.	Memotong Rumput Tepi Jalan Raya JKR	10	-	-	10
5.	Bantuan Kerajaan/Grant In Aid:-				
(a)	Persekutuan	3,900,000	3,904,183	4,183	-
(b)	Negeri	1,000,000	-	-	1,000,000
6.	Bantuan Bayaran Elektrik Lampu Jalan dan Lampu Isyarat:-				
(a)	Persekutuan	700,000	618,164	-	81,836
(b)	Negeri	700,000	632,666	-	67,334
JUMLAH KECIL:		<u>RM13,379,008</u>	<u>RM12,134,093</u>	<u>RM4,275</u>	<u>RM1,249,190</u>
3 - YURAN DAN SEWA					
1.	Sewa Meja Gerai	1,192,596	1,194,722	2,126	-
2.	Pelan-pelan Bangunan	500,000	491,030	-	8,970
3.	Yuran Tamu	42,000	48,415	6,415	-

15 Oktober 2015

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,703

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Sebenar Dalam Tahun</i>	<i>Melebihi Anggaran</i>	<i>Di Bawah Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
3 - YURAN DAN SEWA - (samb.)					
4.	Pelbagai Yuran dan Denda	183,500	150,187	-	33,313
5.	Sewa Perhentian Bas	207,060	255,766	48,706	-
6.	Yuran Iklan	150,000	469,860	319,860	-
7.	Sewa Dewan Masyarakat	40,000	64,220	24,220	-
8.	Sewa Ruang Pejabat Majlis	322,431	281,751	-	40,680
9.	Sewa Kedai Sementara	71,283	78,628	7,345	-
10.	Yuran Letak Kereta	560,000	516,348	-	43,652
11.	Sewa Rumah Penyembelihan	10	-	-	10
12.	Sewa Gelanggang Tennis	10	-	-	10
13.	Sewa Tapak Tanah MPT	191,225	213,407	22,182	-
JUMLAH KECIL:		<u>RM3,460,115</u>	<u>RM3,764,334</u>	<u>RM430,854</u>	<u>RM126,635</u>
4 - LESEN-LESEN					
1.	Lesen Anjing	6,780	1,935	-	4,845
2.	Lesen Hotel dan Rumah Tumpangan	17,850	24,080	6,230	-
3.	Lesen Hiburan Seksyen 5 Ordinan No. 23 Tahun 1958	10	29,900	29,890	-
4.	Lesen Hiburan Seksyen 6 Ordinan No. 23 Tahun 1958	10	-	-	-
5.	Lesen Berjaja	226,300	272,482	46,182	-
6.	Lesen Menyimpan Petroleum	136,964	157,820	20,856	-

1,704

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

15 Oktober 2015

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Sebenar Dalam Tahun</i>	<i>Melebihi Anggaran</i>	<i>Di Bawah Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	4 - LESEN-LESEN - (samb.)				
7.	Lesen Membuat Roti	18,000	22,750	4,750	-
8.	Lesen Kedai Dobi	3,240	4,870	1,630	-
9.	Lesen Restoran dan Kedai Makan	598,350	598,859	509	-
10.	Lesen Kedai Gunting dan Kecantikan	196,680	227,970	31,290	-
11.	Lesen Perniagaan Berbahaya	378,480	438,477	59,997	-
12.	Lesen-lesen Lain	125,400	147,052	21,652	-
13.	Bayaran Balik Penggunaan Elektrik	4,776	4,945	169	-
14.	Lesen Kelab Malam	10	-	-	10
15.	Lesen Meja Bola	51,360	69,278	17,918	-
16.	Lesen Pasar Raya	10	-	-	10
17.	Lesen Disko dan Pub	24,000	30,300	6,300	-
18.	Mini Pawagam/MTV dan Karaoke Lounge	79,536	136,312	56,776	-
19.	Lesen Pusat Hiburan	6,480	13,140	6,660	-
	JUMLAH KECIL:	<u>RM1,874,236</u>	<u>RM2,180,170</u>	<u>RM310,809</u>	<u>RM4,865</u>
	5 - FAEDAH-FAEDAH				
1.	Faedah ke atas Simpanan Tetap	500,000	1,263,497	763,497	-
2.	Faedah ke atas Cukai Pintu Tertunggak	400,000	768,326	368,326	-
3.	Faedah ke atas Pelbagai Caj	20,000	6,737	-	13,263
	JUMLAH KECIL:	<u>RM920,000</u>	<u>RM2,038,560</u>	<u>RM1,131,823</u>	<u>RM13,263</u>

15 Oktober 2015

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,705

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Sebenarnya Dalam Tahun</i>	<i>Melebihi Anggaran</i>	<i>Di Bawah Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
6 - PELBAGAI HASIL					
1.	Bayaran Pengganti 'Off Street Parking'	10	-	-	10
2.	Hasil Pelbagai	230,000	477,889	247,889	-
3.	Yuran Notis	80,000	167,078	87,078	-
4.	Sewa Kenderaan Majlis	10	-	-	10
5.	Sewa Tandas Awam	70,000	43,110	-	26,890
6.	Bayaran Perkhidmatan bagi Penyelenggaraan Tangki Najis	3,000	1,050	-	1,950
7.	Sewa Rumah PPR (Balung dan Kampung Titingan)... ..	868,000	894,269	26,269	-
8.	Sewa Ruang Terbuka	40,000	49,681	9,681	-
	JUMLAH KECIL:	<u>RM1,291,020</u>	<u>RM1,633,077</u>	<u>RM361,236</u>	<u>RM28,860</u>
	JUMLAH HASIL TIDAK TERMASUK PINDAHAN DARI KERAJAAN NEGERI:	<u>RM42,043,399</u>	<u>RM42,252,345</u>	<u>RM2,673,154</u>	<u>RM2,473,879</u>
7 - PINJAMAN DAN BANTUAN KERAJAAN NEGERI DAN BANK PERDAGANGAN					
1.	Pindahan dari Akaun Bantuan Kapital	10	-	-	10
2.	Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Titian Umum	10	-	-	10

1,706

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

15 Oktober 2015

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Sebenar Dalam Tahun</i>	<i>Melebihi Anggaran</i>	<i>Di Bawah Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	7 - PINJAMAN DAN BANTUAN KERAJAAN NEGERI DAN BANK PERDAGANGAN - (samb.)				
3.	Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis ...	10	300,000	299,990	-
4.	Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman-taman dan Kemudahan Awam	10	-	-	10
5.	Projek-projek Dibiayai dari Peruntukan Kerajaan Persekutuan	10	-	-	-
6.	Pindahan dari Akaun Bantuan untuk Imbuhan Tahunan	10	-	-	10
7.	Pindahan dari Akaun Bantuan Bayaran Ansuran Tunggakan Bil Elektrik	10	-	-	10
	JUMLAH KECIL:	RM70	RM300,000	RM299,990	RM50
	JUMLAH KESELURUHAN HASIL:	<u>RM42,043,469</u>	<u>RM42,552,345</u>	<u>RM2,973,144</u>	<u>RM2,473,929</u>

15 Oktober 2015

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,707

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013

<i>Jawatan Pecahan Diluluskan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Peruntukan Tambah</i>	<i>Peruntukan Semula</i>		<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>
				<i>Tambah</i>	<i>Kurang</i>		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
	PERBELANJAAN						
	1 PENTADBIRAN						
	A GAJI-GAJI DAN ELAUN-ELAUN						
	GAJI-GAJI PEKERJA						
	I – BAHAGIAN PENTADBIRAN						
1	1. Pegawai Tadbir, N54 (Presiden) ...	74,000	4,750	-	-	78,750	78,703
1	2. Pegawai Tadbir, N52 (Timbalan Presiden)	81,000	-	-	-	81,000	80,991
1	3. Pegawai Tadbir, N48 (Penolong Presiden)	58,980	-	-	-	58,980	-
1	4. Pegawai Tadbir, N48 (Setiausaha Perbandaran)	73,000	-	-	-	73,000	72,643
2	5. Pegawai Tadbir, N44 (Timbalan Setiausaha)	205,565	-	-	-	205,565	134,103
2	6. Pegawai Tadbir, N41 (Penolong Setiausaha)	54,925	-	-	-	54,925	31,775
4	7. Penolong Pegawai Tadbir, N27 ...	99,580	-	-	-	99,580	51,198
2	8. Penolong Pegawai Tadbir, N32 ...	72,235	-	-	-	72,235	39,820
2	9. Pembantu Tadbir, N22 (Kesetiausahaan)	51,950	-	-	-	51,950	-
2	10. Pembantu Tadbir, N22 (Perkeranian/ Operasi)	78,265	-	-	-	78,265	77,803
1	11. Pembantu Tadbir, N17 (Perkeranian/ Operasi) (Jawatankuasa)	21,865	190	-	-	22,055	22,048

1,708

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

15 Oktober 2015

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

Jawatan Diluluskan	Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
					Tambah	Kurang		
			RM	RM	RM	RM	RM	RM
I – BAHAGIAN PENTADBIRAN - (samb.)								
1		12. Pembantu Tadbir, N17 (Kesetiausahaan)	21,245	100	-	-	21,345	21,336
6		13. Pembantu Tadbir, N17 (Perkeranian/ Operasi)	136,600	5,500	-	-	142,100	141,946
4		14. Pembantu Tadbir Rendah, N11 (Per- keranian/Operasi) (Jurutaip) ...	68,750	-	-	-	68,750	49,480
1		15. Pembantu Tadbir, N17 (Telephone Operator)	26,375	190	-	-	26,565	26,560
7		16. Pembantu Am Rendah, N1 (Office Boy)	155,010	-	-	-	155,010	121,156
1		17. Jaga Pejabat, R1	16,950	560	-	-	17,510	17,500
39		JUMLAH KECIL:	RM1,296,295	RM11,290	-	-	RM1,307,585	RM967,062
II – BAHAGIAN KEMUDAHAN DAN REKREASI								
1		18. Pembantu Tadbir, N22 (Perkeranian/ Operasi)	29,650	-	-	-	29,650	29,406
8		19. Pekerja Rendah Awam, R1	103,105	-	-	-	103,105	90,861
9		JUMLAH KECIL:	RM132,755	-	-	-	RM132,755	RM120,267

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

Jawatan Diluluskan	Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
					Tambah	Kurang		
		III – BAHAGIAN AUDIT	RM	RM	RM	RM	RM	RM
1		20. Juruaudit, W41... ..	33,380	-	-	-	33,380	32,917
2		21. Pembantu Tadbir, N17 (Perkeranian/ Operasi)	49,850	-	-	-	49,850	49,700
1		22. Pembantu Tadbir Rendah, N11 (Perkeranian/Operasi) (Jurutaip) ...	22,750	70	-	-	22,820	22,820
4		JUMLAH KECIL:	RM105,980	RM70	-	-	RM106,050	RM105,437
		IV – BAHAGIAN AKAUN						
1		23. Akauntan, W41... ..	23,090	-	-	-	23,090	-
2		24. Penolong Akauntan, W27	72,810	-	-	-	72,810	52,516
2		25. Pembantu Tadbir, N22 (Perkeranian/ Operasi)	79,800	1,550	-	-	81,350	81,338
11		26. Pembantu Tadbir, N17 (Perkeranian/ Operasi)	280,800	-	-	-	280,800	260,756
1		27. Pembantu Tadbir Kewangan, W17...	11,145	-	-	-	11,145	11,125
3		28. Pembantu Am Pejabat, N1	64,850	106,500	-	-	171,350	171,210
20		JUMLAH KECIL:	RM532,495	RM108,050	-	-	RM640,545	RM576,945

1,710

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

15 Oktober 2015

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

Jawatan Diluluskan	Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
					Tambah	Kurang		
			RM	RM	RM	RM	RM	RM
V – BAHAGIAN PERANCANGAN DAN PEMBANGUNAN								
1		29. Jurutera, J44 (Ketua Jurutera) ...	67,810	-	-	-	67,810	67,290
4		30. Jurutera, J41	180,000	38,600	-	-	218,600	218,533
2		31. Pembantu Teknik, J29... ..	55,300	-	-	-	55,300	54,717
1		32. Merinyu Bangunan, N22	25,974	-	-	-	25,974	-
1		33. Pembantu Tadbir, N22 (Perkeranian/ Operasi)	25,974	-	-	-	25,974	-
1		34. Pelukis Pelan, J17	38,900	-	-	-	38,900	38,655
3		35. Pembantu Tadbir, N17 (Perkeranian/ Operasi)	74,950	460	-	-	75,410	75,406
8		36. Tukang K3, R9 (Tukang Kayu) ...	127,835	-	-	-	127,835	90,514
21		JUMLAH KECIL:	RM596,743	RM39,060	-	-	RM635,803	RM545,115
VI – BAHAGIAN PENGUAT KUASA								
1		37. Pegawai Penguat Kuasa, N41	38,150	270	-	-	38,420	38,414
1		38. Penolong Pegawai Penguat Kuasa, N32	39,115	-	-	-	39,115	38,797
1		39. Penolong Pegawai Penguat Kuasa, N27	16,335	-	-	-	16,335	-
3		40. Pembantu Penguat Kuasa, N22	77,920	-	-	-	77,920	-
15		41. Pembantu Penguat Kuasa Rendah, N17	358,865	-	-	-	358,865	336,050
9		42. Pembantu Penguat Kuasa Rendah, N11	186,770	-	-	-	186,770	144,933

15 Oktober 2015

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,711

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

Jawatan Diluluskan	Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
					Tambah	Kurang		
			RM	RM	RM	RM	RM	RM
VI – BAHAGIAN PENGUAT KUASA - (samb.)								
1		43. Pekerja Rendah Awam, R3 (Pengawal Makhluk Perosak)	9,511	-	-	-	9,511	-
31		JUMLAH KECIL:	RM726,666	RM270	-	-	RM726,936	RM558,194
VII – BAHAGIAN KESIHATAN								
1		44. Penolong Pegawai Kesihatan Persekitaran, U32	26,568	-	-	-	26,568	-
1		45. Penolong Pegawai Kesihatan Persekitaran, U29	15,740	4,550	-	-	20,290	20,283
2		46. Merinyu Perbandaran, N22	51,950	-	-	-	51,950	-
16		47. Merinyu Perbandaran, N17	361,950	-	-	-	361,950	236,397
1		48. Merinyu Daging, N17... ..	11,125	-	-	-	11,125	-
52		49. Pekerja Rendah Awam, R1 (Pungut Sampah)	732,340	-	-	-	732,340	573,108
70		50. Pekerja Rendah Awam, R1 (Mem- bersihkan Bandar)	917,795	-	-	-	917,795	646,345
35		51. Pemandu Kenderaan Bermotor, R3	561,400	-	-	-	561,400	436,612
3		52. Pemandu Kenderaan Bermotor, R3 (Jentera Pembinaan/Pertanian) ...	39,506	-	-	-	39,506	20,527

1,712

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

15 Oktober 2015

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

Jawatan Diluluskan	Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
					Tambah	Kurang		
			RM	RM	RM	RM	RM	RM
VII – BAHAGIAN KESIHATAN - (samb.)								
4		53. Pekerja Rendah Awam, R1 (Membersihkan Bangunan)... ..	43,280	-	-	-	43,280	17,500
40		54. Pekerja Rendah Awam, R1 (Membersihkan Longkang)	607,735	-	-	-	607,735	515,836
14		55. Pekerja Rendah Awam, R1 (Mandur)	139,245	-	-	-	139,245	34,999
25		56. Pekerja Rendah Awam, R1 (Membersihkan Pasar)	249,345	-	-	-	249,345	69,998
3		57. Jaga, R1... ..	32,773	-	-	-	32,773	23,032
4		58. Pekerja Rendah Awam, R1 (Penyembelihan)	51,450	-	-	-	51,450	17,500
2		59. Pembantu Tadbir, N17 (Perkeranian/ Operasi) (Penyelenggaraan Stor)...	57,880	470	-	-	58,350	58,345
6		60. Pekerja Rendah Awam, R4	57,067	-	-	-	57,067	-
40		61. Pekerja Rendah Awam, R1	554,185	-	-	-	554,185	383,113
319		JUMLAH KECIL:	RM4,511,334	RM5,020	-	-	RM4,516,354	RM3,053,595
VIII – BAHAGIAN BENGKEL								
1		62. Pembantu Teknik, J29	21,010	-	-	-	21,010	-
1		63. Penyelia Bengkel, N17	11,125	-	-	-	11,125	-

15 Oktober 2015

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,713

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

Jawatan Diluluskan	Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
					Tambah	Kurang		
			RM	RM	RM	RM	RM	RM
VIII – BAHAGIAN BENGKEL - (samb.)								
3		64. Juruteknik, J17...	64,020	90	-	-	64,110	64,099
10		65. Tukang K2, R11 (Jurugegas/Mekanik)	185,495	-	-	-	185,495	125,409
15		JUMLAH KECIL:	RM281,650	RM90	-	-	RM281,740	RM189,508
IX – BAHAGIAN KECANTIKAN BANDAR								
1		66. Penolong Pegawai Pertanian, G27 ...	22,140	150	-	-	22,290	22,284
1		67. Pembantu Pertanian, G17 ...	32,410	-	-	-	32,410	32,174
2		68. Pembantu Tadbir Rendah, N11 (Pengawas) ...	9,622	-	-	-	9,622	-
81		69. Pekerja Rendah Awam, R1 (Memelihara Tanah Kerajaan) ...	1,073,050	-	-	-	1,073,050	848,023
85		JUMLAH KECIL:	RM1,137,222	RM150	-	-	RM1,137,372	RM902,481
X – BAHAGIAN LETAK KERETA								
1		70. Penolong Pegawai Tadbir, N27 ...	35,650	120	-	-	35,770	35,767
29		71. Pembantu Tadbir, N17 (Perkeranian/ Operasi) (Penyelia Letak Kereta)	668,750	11,000	-	-	679,750	679,411

1,714

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

15 Oktober 2015

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

Jawatan Diluluskan	Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
					Tambah	Kurang		
			RM	RM	RM	RM	RM	RM
X – BAHAGIAN LETAK KERETA - (samb.)								
4		72. Pembantu Tadbir, N11 (Merinyu Letak Kereta)	9,622	-	-	-	9,622	-
54		73. Atendan Letak Kereta, N1	1,059,740	-	-	-	1,059,740	1,007,756
6		74. Atendan Letak Kereta, N1 (Sementara)	106,700	-	-	-	106,700	-
94		JUMLAH KECIL:	RM1,880,462	RM11,120	-	-	RM1,891,582	RM1,722,934
XI – BAHAGIAN PENILAIAN								
1		75. Pegawai Penilaian, W41	26,300	4,500	-	-	30,800	30,771
1		76. Penolong Pegawai Penilaian, W27...	22,590	920	-	-	23,510	23,506
3		77. Pembantu Tadbir, N17 (Perkeranian/Operasi)	75,900	1,410	-	-	77,310	77,306
1		78. Pembantu Tadbir Rendah, N11 (Jurutaip)	21,280	80	-	-	21,360	21,358
6		JUMLAH KECIL:	RM146,070	RM6,910	-	-	RM152,980	RM152,941

15 Oktober 2015

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,715

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

Jawatan Diluluskan	Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
					Tambah	Kurang		
			RM	RM	RM	RM	RM	RM
XII – BAHAGIAN PEMBANGUNAN LUAR BANDAR								
1		79. Penolong Pegawai Tadbir, N27 ...	32,490	290	-	-	32,780	32,770
2		80. Pembantu Tadbir, N17 (Perkeranian/ Operasi)	56,450	-	-	-	56,450	56,396
1		81. Pembantu Tadbir Rendah, N11 (Jurutaip)	22,020	80	-	-	22,100	22,089
4		JUMLAH KECIL:	RM110,960	RM370	-	-	RM111,330	RM111,255
XIII – BAHAGIAN PERHUBUNGAN AWAM								
1		82. Penolong Pegawai Penerangan, S27	16,333	-	-	-	16,333	-
1		83. Pembantu Tadbir, N17 (Perkeranian/ Operasi)	15,240	120	-	-	15,360	15,351
1		84. Pembantu Tadbir Rendah, N11 (Jurutaip)	21,290	80	-	-	21,370	21,358
4		85. Pemandu Kenderaan Bermotor, R3	58,380	-	-	-	58,380	42,255
1		86. Tukang Masak, N4	9,622	-	-	-	9,622	-
1		87. Pembantu Am Rendah, N1	20,150	-	-	-	20,150	19,977
1		88. Tukang Masak, N1	8,802	-	-	-	8,802	-
10		JUMLAH KECIL:	RM149,817	RM200	-	-	RM150,017	RM98,941

1,716

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

15 Oktober 2015

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

Jawatan Pecahan Diluluskan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
XIV – BAHAGIAN HARTA BENDA							
1	89. Pegawai Tadbir, N41 (Pegawai Pengurusan Harta)	22,291	-	-	-	22,291	-
1	90. Pembantu Tadbir, N22 (Perkeranian/ Operasi)	33,250	-	-	-	33,250	33,015
3	91. Pembantu Tadbir, N17 (Perkeranian/ Operasi)	45,955	-	-	-	45,955	45,948
1	92. Pembantu Tadbir Rendah, N11	22,020	100	-	-	22,120	22,089
6	JUMLAH KECIL:	RM124,146	RM100	-	-	RM124,246	RM101,052
XV – BAHAGIAN PERUNDANGAN							
1	93. Pegawai Undang-Undang, L41 ...	43,600	-	-	-	43,600	43,135
2	94. Pembantu Tadbir, N17 (Perkeranian/ Operasi)	30,530	1,020	-	-	31,550	31,548
3	JUMLAH KECIL:	RM74,130	RM1,020	-	-	RM75,150	RM74,683
XVI – BAHAGIAN KOMPUTER							
1	95. Pegawai Sistem Maklumat, F41 ...	44,100	200	-	-	44,300	44,295
1	96. Penolong Pegawai Sistem Maklumat, F29	28,550	-	-	-	28,550	26,653
1	97. Jurutera Komputer	10,117	-	-	-	10,117	-

15 Oktober 2015

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,717

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

Jawatan Pecahan Diluluskan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
	XVI – BAHAGIAN KOMPUTER - (samb.)	RM	RM	RM	RM	RM	RM
2	98. Pembantu Tadbir, N17 (P/O) ...	30,550	160	-	-	30,710	30,703
3	99. Pembantu Tadbir Rendah, N11 ...	64,600	210	-	-	64,810	64,804
8	JUMLAH KECIL:	RM177,917	RM570	-	-	RM178,487	RM166,455
	XVII – BAHAGIAN SETINGGAN						
1	100. Pembantu Tadbir, N17 (Perkeranian/ Operasi) (Kerani Setinggal) ...	11,124	765	-	-	11,889	11,884
1	JUMLAH KECIL:	RM11,124	RM765	-	-	RM11,889	RM11,884
674	JUMLAH KESELURUHAN GAJI-GAJI PEKERJA:	RM11,995,766	RM185,055	-	-	-RM12,180,821	RM9,458,749
2	ELAUN UNTUK PEKERJA-PEKERJA						
	(a) Elaun Latihan	-	-	-	-	-	-
	(b) Imbuan Tetap Kerajaan ...	39,600	-	-	-	39,600	37,800
	(c) Bayaran Insentif Memangku/ Menanggung Kerja	25,000	-	-	-	25,000	23,865
	(d) Imbuan Tetap Wilayah ...	2,410,450	-	-	-	2,410,450	1,794,826
	(e) Tabung Pencen/Ganjaran ...	1,230,400	187,500	-	-	1,417,900	1,389,895
	(f) Imbuan Tetap Khidmat Awam	700,000	-	-	-	700,000	535,081
	(g) Subsidi Faedah Pinjaman Pe- rumahan	65,000	-	-	-	65,000	32,671
	(h) Bayaran Insentif Lebih Masa ...	200,000	-	-	-	200,000	149,403

1,718

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

15 Oktober 2015

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

Jawatan Pecahan Diluluskan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
	2 ELAUN UNTUK PEKERJA- PEKERJA - (samb.)						
	(i) Caruman kepada Kumpulan Wang Simpanan Pekerja ...	500,000	-	-	-	500,000	401,207
	(j) Bayaran Insentif (Pelbagai) ...	80,000	-	-	-	80,000	37,157
	(k) Tunggakan Gaji ...	80,000	350,000	-	-	430,000	417,499
	(l) Imbuan Tahunan ...	10	620,000	-	-	620,010	610,653
	(m) Imbuan Tetap Perumahan ...	1,000,000	-	-	-	1,000,000	947,374
	JUMLAH KESELURUHAN ELAUN-ELAUN PEKERJA:	RM6,330,460	RM1,157,500	-	-	RM7,487,960	RM6,377,431
	3 GAJI DAN ELAUN PEKERJA GAJI HARI						
15	(a) Pekerja Rendah Awam, R1 ...	146,110	-	-	-	146,110	133,777
	(b) Imbuan Tetap Khidmat Awam	17,100	-	-	-	17,100	7,827
	(c) Caruman kepada Kumpulan Wang Simpanan Pekerja ...	22,300	-	-	-	22,300	20,586
	(d) Imbuan Tetap Keraian...	-	15,100	-	-	15,100	15,071
15	JUMLAH GAJI DAN ELAUN PEKERJA GAJI HARI:	RM185,510	RM15,100	-	-	RM200,610	RM177,261
689	JUMLAH KESELURUHAN GAJI-GAJI DAN ELAUN- ELAUN PEKERJA:	RM18,511,736	RM1,357,655	-	-	RM19,869,391	RM16,013,441

15 Oktober 2015

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,719

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

Jawatan Pecahan Diluluskan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
B	BAYARAN-BAYARAN LAIN						
	1. Pengangkutan dan Perjalanan ...	390,000	-	90,000	-	480,000	479,892
	2. Percetakan dan Alat Tulis ...	150,000	-	15,000	-	165,000	161,589
	3. Bayaran Telefon ...	120,000	-	-	15,000	105,000	91,391
	4. Pos dan Setem ...	6,000	-	-	-	6,000	3,409
	5. Bayaran Pengauditan ke atas Penyata Kewangan ...	38,000	-	3,594	-	41,594	41,594
	6. Elaun-elaun Ahli Majlis ...	140,000	-	-	60,000	80,000	35,900
	7. Perbelanjaan Perubatan ...	120,000	-	-	20,000	100,000	67,678
	8. Yuran Guaman ...	80,000	1,446,904	-	90,000	1,436,904	1,371,791
	9. Perbelanjaan Keraian untuk Majlis	80,000	-	-	25,000	55,000	46,154
	10. Penyelenggaraan/Membaiki Keleng- kapan dan Alat-alat Elektrik Pejabat	182,000	-	-	-	182,000	62,295
	11. Iklan ...	80,000	-	30,000	-	110,000	108,937
	12. Pakaian Seragam ...	10,000	-	32,600	-	42,600	21,562
	13. Bayaran Air ...	15,000	-	2,000	-	17,000	15,500
	14. Bayaran Elektrik ...	160,000	-	14,000	-	174,000	170,479
	15. Bayaran Saman ...	1,000	-	-	-	1,000	-
	16. Pelbagai Perbelanjaan untuk Pejabat	80,000	-	30,000	-	110,000	70,718
	17. Perbelanjaan Sukan dan Rekreasi ...	100,000	-	-	-	100,000	89,454
	18. Pemeliharaan Bangunan Pejabat ...	150,000	-	-	-	150,000	71,328
	19. Sewa Rumah untuk Kakitangan ...	19,000	-	-	10,594	8,406	2,000

1,720

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

15 Oktober 2015

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

Jawatan Pecahan Diluluskan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambahan	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
B	BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)						
	20. Komisen untuk Pemungut Hutang	100,000	-	50,000	-	150,000	148,880
	21. Perbelanjaan Perayaan	200,000	-	35,000	-	235,000	234,202
	22. Bayaran Khidmat Jaga	10	-	-	-	10	-
	23. Penyewaan Kelengkapan Pejabat ...	40,000	-	-	-	40,000	37,179
	24. Pengurusan Perumahan PPR ...	10	76,388	47,008	-	123,406	23,504
	25. Pembangunan Modal Insan	60,000	-	65,682	-	125,682	124,957
	26. Pinjaman Komputer	10	-	-	-	10	-
	JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN:	RM2,321,030	RM1,523,292	RM414,884	RM220,594	RM4,038,612	RM3,480,393
C	PERBELANJAAN MODAL						
	1. Rumah Kakitangan Majlis Perbandaran	10	-	-	-	10	-
	2. Perabot untuk Pejabat dan Dewan Masyarakat	10	-	-	-	10	-
	3. Kelengkapan Perkakas Pejabat ...	150,000	-	-	-	150,000	127,123
	4. Pembelian Kenderaan-kenderaan ...	10	397,144	-	-	397,154	390,903
	5. Pembinaan/Pembaikan Bangunan Majlis	150,000	-	-	-	150,000	-
	6. Pembelian Mesin Penjana Kuasa ...	10	-	-	-	10	-
	7. Pemasangan Sistem Kamera Litar Tertutup	10	-	-	-	10	-
	JUMLAH PERBELANJAAN MODAL:	RM300,050	RM397,144	-	-	RM697,194	RM518,026

15 Oktober 2015

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,721

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

Jawatan Pecahan Diluluskan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
	2 KESIHATAN						
A	BAYARAN-BAYARAN LAIN						
	1. Minyak Benzin, Minyak dan Pelincir	175,000	-	-	-	175,000	157,163
	2. Sapu, Pencegah Penyakit dan Lain-lain	15,000	-	-	10,000	5,000	1,000
	3. Penyelenggaraan Tandas Awam ...	5,000	-	-	-	5,000	1,032
	4. Bayaran Saluran Najis	10	-	-	-	10	-
	5. Bayaran Elektrik	180,000	-	60,000	13,604	226,396	224,259
	6. Bayaran Air	5,000	-	500	-	5,500	5,435
	7. Perkakas Mengawal Anjing ...	20,000	-	-	10,000	10,000	3,350
	8. Pakaian Seragam Pekerja Am ...	20,000	-	-	-	20,000	7,280
	9. Pelbagai	10,000	-	-	-	10,000	660
	10. Pengawalan Nyamuk	10	-	-	-	10	-
	11. Pengurusan Jenazah dan Mayat Tidak Dituntut	3,000	-	12,200	-	15,200	15,200
	12. Penyelenggaraan/Membaiki Saluran Najis	750,000	700,000	-	60,000	1,390,000	1,371,460
	13. Membaiki/Penyelenggaraan Sistem Perparitan	3,237,956	360,000	60,000	-	3,657,956	3,522,334
	14. Membaiki/Membekal Tong-tong Sampah	150,000	-	-	60,000	90,000	39,600
	15. Pungutan Sampah	3,395,125	-	-	-	3,395,125	3,395,124
	16. Membersihkan Pasar dan Bandar ...	1,639,896	49,284	65,130	-	1,754,310	1,754,300
	17. Penyelenggaraan Tempat Membuang Sampah	450,000	-	-	42,000	408,000	407,520
	18. Penyelenggaraan Taman Sri Indah...	491,100	-	-	-	491,100	491,088
	JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN:	RM10,547,097	RM1,109,284	RM197,830	RM195,604	RM11,658,607	RM11,396,805

1,722

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

15 Oktober 2015

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

Jawatan Pecahan Diluluskan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
B	PERBELANJAAN MODAL						
	1. Trak	46,415	-	-	-	46,415	
	2. Pampasan Tapak Pelupusan Sampah	1,300,000	-	-	-	1,300,000	-
	3. Naiktaraf Tandas Awam dan Pejabat	-	305,000	-	-	305,000	305,000
	JUMLAH PERBELANJAAN MODAL:	RM1,346,415	RM305,000	-	-	RM1,651,415	RM305,000
	JUMLAH KESIHATAN:	RM11,893,512	RM1,414,284	RM197,830	RM195,604	RM13,310,022	RM11,701,805
	3 PASAR DAN TEMPAT MAKAN						
A	BAYARAN-BAYARAN LAIN						
	1. Membaiki Bangunan Pasar	100,000	-	-	-	100,000	96,520
	2. Bayaran Elektrik	332,000	-	25,000	-	357,000	345,910
	3. Bayaran Air	100,000	-	85,318	-	185,318	185,318
	4. Pelbagai	25,000	-	-	-	25,000	18,231
	5. Bayaran Sewa Bangunan/Tanah ...	10	-	-	-	10	-
	JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN:	RM557,010	-	RM110,318	-	RM667,328	RM645,979
B	PERBELANJAAN MODAL						
	1. Pembinaan Pasar di Km. 4.08, Jalan Sin Onn	10	-	-	-	10	-
	2. Pembongkaran Pasar di Kinabutan						

15 Oktober 2015

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,723

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

Jawatan Pecahan Diluluskan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
B	PERBELANJAAN MODAL - (samb.)						
	Kecil	10	-	-	-	10	-
3.	Menaikkan Taraf Bangunan Pasar Sri Tanjung	70,000	300,000	-	-	370,000	299,850
4.	Menaik Taraf Bangunan Pasar Ikan	10	-	-	-	10	-
	JUMLAH PERBELANJAAN MODAL:	RM70,030	RM300,000	-	-	RM370,030	RM299,850
	JUMLAH PASAR DAN TEMPAT MAKAN:	RM627,040	RM300,000	RM110,318	-	RM1,037,358	945,829
	4 PEMBANGUNAN TEKNOLOGI MAKLUMAT						
A	BAYARAN-BAYARAN LAIN						
1.	Menaik Taraf Sistem Maklumat Berkomputer... ..	100,000	-	-	-	100,000	54,399
2.	Penyelenggaraan Sistem dan Komputer	132,000	-	-	30,000	102,000	4,160
	JUMLAH PEMBANGUNAN TEKNOLOGI MAKLUMAT:	232,000	-	-	30,000	202,000	58,559

1,724

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

15 Oktober 2015

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

Jawatan Pecahan Diluluskan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
	5 JALAN RAYA DAN KAWASAN TERBUKA						
A	BAYARAN-BAYARAN LAIN						
	1. Kerja Kecil	200,000	-	-	-	200,000	33,246
	2. Membaiki Mesin	35,000	-	-	15,000	20,000	804
	3. Minyak Benzin, Minyak dan Pelincir	50,000	-	2,000	25,504	26,496	24,875
	4. Perkakas dan Alat-alat	30,000	-	-	-	30,000	16,675
	5. Pakaian Seragam Pekerja Am ...	10	-	-	-	10	-
	6. Penyelenggaraan Taman Awam ...	50,000	-	-	-	50,000	-
	7. Penyelenggaraan Taman Kanak-kanak	100,000	-	-	-	100,000	40,000
	8. Pembelian Benih Bunga dan Pasu ...	10	-	2,000	-	2,010	-
	9. Pemeliharaan Kawasan Menara Jam Besar dan Tugu Peringatan ...	10	-	-	-	10	-
	10. Penyelenggaraan Kawasan Lapang	1,092,756	596,700	-	45,000	1,644,456	1,639,713
	11. Pembelian Racun, Baja dan Tanah Hitam	10	-	2,000	-	2,010	1,965
	12. Kerja-kerja Landskap dan Penyelenggaraan Kawasan Lapang ...	840,000	-	-	-	840,000	840,000
	13. Menyapu Jalan dari Batu 4 ke Lapangan Terbang	360,000	-	-	-	360,000	360,000
	JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN:	RM2,757,796	RM596,700	RM6,000	RM85,504	RM3,274,992	RM2,957,278

15 Oktober 2015

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,725

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

Jawatan Diluluskan	Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
					Tambah	Kurang		
			RM	RM	RM	RM	RM	RM
		B PERBELANJAAN MODAL						
		1. Mesin Rumput	10,000	-	-	-	10,000	2,109
		2. Mencantikkan Bandar	10	-	-	-	10	-
		3. Pembinaan Tapak Semaian	50,000	-	-	-	50,000	-
		4. Pembinaan Explanet	10	-	-	-	10	-
		5. Membekal dan Memasang Peralatan Permainan di Taman-taman Perumahan	10	-	-	-	10	-
		6. Pembinaan Laluan Pejalan Kaki	200,000	-	-	-	200,000	139,300
		7. Pembinaan Titian Umum	-	-	-	-	-	-
		JUMLAH PERBELANJAAN MODAL:	RM260,030	-	-	-	RM260,030	RM141,409
		JUMLAH JALAN RAYA DAN KAWASAN TERBUKA:	RM3,017,826	RM596,700	RM6,000	RM85,504	RM3,535,022	RM3,098,687

6 JALAN DAN TEMPAT JALAN KAKI

		A BAYARAN-BAYARAN LAIN						
		1. Papan Tanda, Nombor dan Nama Jalan Raya	70,000	-	-	-	70,000	-
		2. Bayaran Elektrik Jalan Raya	2,000,000	-	-	120,000	1,880,000	1,532,378
		3. Memperbaiki Lampu Jalan Raya	200,000	-	-	-	200,000	174,342
		4. Memperbaiki Kaki Lima	200,000	-	-	-	200,000	146,150

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

Jawatan Diluluskan	Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
					Tambah	Kurang		
			RM	RM	RM	RM	RM	RM
A		BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)						
		5. Membaiki Jalan Raya	500,000	-	-	-	500,000	475,245
		6. Perkakas dan Alat Ganti Lampu Jalan Raya	100,000	-	-	85,400	14,600	3,280
		7. Penyelenggaraan Lampu Jalan Raya	591,360	133,206	19,000	30,000	713,566	713,465
		JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN:	RM3,661,360	RM133,206	RM19,000	RM235,400	RM3,578,166	RM3,044,860
B		PERBELANJAAN MODAL						
		1. Loji, Mesin dan Alat Perkakas ...	10	-	-	-	10	-
		2. Pembaikan Pondok Perhentian Bas	10	-	-	-	10	-
		3. Pemasangan Lampu Jalan Raya ...	200,000	-	-	-	200,000	39,500
		4. Memasang dan Membekal Lampu Hiasan	200,000	-	-	-	200,000	51,580
		5. Pembinaan/Pembaikan Papan Tanda	50,000	300,000	-	-	350,000	300,000
		JUMLAH PERBELANJAAN MODAL:	RM450,020	RM300,000	-	-	RM750,020	RM391,080
		JUMLAH JALAN DAN TEMPAT JALAN KAKI:	RM4,111,380	RM433,206	RM19,000	RM235,400	RM4,328,186	RM3,435,940

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

Jawatan Pecahan Diluluskan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
	7 ATURAN KERJA						
A	BAYARAN-BAYARAN LAIN						
	1. Membaiki Kenderaan dan Trak ...	210,000	-	30,000	-	240,000	186,240
	2. Bayaran Elektrik Dewan Masyarakat, Gerai dan Stor	70,000	-	-	-	70,000	69,443
	3. Bayaran Air Dewan Masyarakat, Gerai dan Stor	22,000	-	-	-	22,000	1,296
	4. Pemeliharaan Bengkel dan Rumah Buruh... ..	50,000	-	-	-	50,000	91
	5. Pakaian Seragam	10	-	-	-	10	-
	6. Pelbagai... ..	10,000	-	-	-	10,000	89
	7. Penyelenggaraan Padang dan Ge- langgang Tennis	10,000	-	30,500	-	40,500	39,230
	8. Pemeliharaan Dewan Masyarakat ...	220,000	-	-	-	220,000	149,431
	9. Pemeliharaan Bangunan Sri Tanjung dan Sri Bayu	50,000	-	-	-	50,000	14,652
	JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN:	RM642,010	-	RM60,500	-	RM702,510	RM460,472
B	PERBELANJAAN MODAL						
	1. Bengkel Kereta dan Stor	10	-	-	-	10	-
	2. Pembinaan Rumah Buruh	10	-	-	-	10	-

1,728

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

15 Oktober 2015

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

Jawatan Pecahan Diluluskan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
B	PERBELANJAAN MODAL - (samb.)						
	3. Pembaikan Stadium	10	-	-	-	10	-
	4. Menaikkan Taraf Sri Tanjung dan Sri Bayu	50,000	-	-	-	50,000	-
	5. Pembinaan Dewan Serbaguna di Kawasan Sri Bayu	10	-	-	-	10	-
	6. Penyelenggaraan Pagar dan Pentas Acara	10	-	-	-	10	-
	7. Naik Taraf Dewan	-	2,600,010	-	-	2,600,010	1,460,271
	JUMLAH PERBELANJAAN MODAL:	RM50,050	RM2,600,010	-	-	RM2,650,060	RM1,460,271
	JUMLAH ATURAN KERJA:	RM692,060	RM2,600,010	RM60,500	-	RM3,352,570	RM1,920,743
	8 SISTEM KUASA LETAK KERETA						
A	BAYARAN-BAYARAN LAIN						
	1. Membuat Garisan	100,000	-	-	36,630	63,370	43,625
	2. Pelbagai Perbelanjaan	10	-	-	-	10	-
	JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN:	RM100,010	-	-	RM36,630	RM63,380	RM43,625

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

Jawatan Pecahan Diluluskan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
B	PERBELANJAAN MODAL						
1.	Pembaikan Jalan Raya dan Kawasan Letak Kereta	200,000	-	-	-	200,000	199,365
	JUMLAH PERBELANJAAN MODAL:	RM200,000	-	-	-	RM200,000	RM199,365
	JUMLAH SISTEM KUASA LETAK KERETA:	RM300,010	-	-	RM36,630	RM263,380	RM242,990
9	PELBAGAI						
1.	Insurans:-						
(a)	Insurans Bangunan	199,231	-	10,000	-	209,231	208,009
(b)	Pampasan Pekerja	37,059	-	5,450	3,000	39,509	38,708
(c)	Kereta	12,749	-	7,000	-	19,749	17,518
(d)	Insurans Am	13,991	-	-	-	13,991	5,958
2.	Pembelian Buku-buku	3,000	-	-	-	3,000	100
3.	Pembayaran Balik untuk Pinjaman Kerajaan Negeri:-						
(a)	Dewan Masyarakat	10	-	-	-	10	-
(b)	Pejabat Majlis Perbandaran	10	-	-	-	10	-
4.	Peruntukan untuk Kemudahan Sukan Awam	10	-	-	-	10	-
5.	Potongan ke atas Cukai	650,000	300,000	-	-	950,000	769,579

1,730

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

15 Oktober 2015

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

Jawatan Pecahan Diluluskan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
9	PELBAGAI - (samb.)						
6.	Bayaran Balik Perbelanjaan Terlebih Bayar	10	-	200	-	210	155
	JUMLAH PELBAGAI:	RM916,070	RM300,000	RM22,650	RM3,000	RM1,235,720	RM1,040,027
10	PERBELANJAAN KHAS						
1.	Projek Kecil Pembangunan Luar Bandar	-	-	-	-	-	-
2.	Aktiviti-aktiviti Kempen	50,000	-	-	27,150	22,850	9,184
3.	Pembersihan/Pemeliharaan Sungai Tawau	10	-	-	-	10	-
4.	Bayaran Perkhidmatan bagi Memper- luaskan Kawasan Kadar Percukaian Daerah Tawau	500,000	-	-	-	500,000	4,620
5.	Pemeliharaan Medan Selera Pesisiran Sabindo	10	-	-	-	10	-
6.	Sistem Maklumat Hartanah	50,000	-	-	-	50,000	45,011
7.	Program Perintis Kitar Semula	10	-	-	-	10	-
8.	Operasi Membanteras Setinggalan	10	-	-	-	10	-
9.	Rebat Kadar Baru Cukai Pintu Ber- kuat Kuasa Tahun 2003	18,000	-	-	-	18,000	4,730
10.	Kempen Bersih dan Indah	10	-	-	-	10	-
11.	Profail Daerah Tawau	10	-	-	-	10	-

15 Oktober 2015

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,731

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

Jawatan Pecahan Diluluskan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
10	PERBELANJAAN KHAS - (samb.)						
12.	Rebat 30% Mengecat Bangunan ...	10	-	-	-	10	-
13.	Program Keselamatan Lalu Lintas, Jalan Raya dan Pendidikan ...	12,000	-	2,700	-	14,700	14,440
14.	Mesyuarat Perbandaran Malaysia ...	10	-	-	-	10	-
15.	Pelaksanaan Petunjuk Prestasi Utama (KPI)	10	-	-	-	10	-
16.	Kos Guaman bagi Kes No. T(22) 27 Tahun 2001 (Ganti Rugi kepada Super Glory)... ..	10	-	-	-	10	-
	JUMLAH PERBELANJAAN KHAS:	RM630,100	-	RM2,700	RM27,150	RM605,650	RM77,985
	JUMLAH PERBELANJAAN TIDAK TERMASUK PINJAMAN DAN BANTUAN KERAJAAN NEGERI/ PERSEKUTUAN:	RM43,552,814	RM8,922,291	RM833,882	RM833,882	RM52,475,105	RM42,534,425
11	PINJAMAN DAN BANTUAN KERAJAAN NEGERI DAN BANK PERDAGANGAN						
1.	Daripada Peruntukan Bantuan Kapital:-						
(a)	Pembinaan dan Pembaikan Pasar	10	-	-	-	10	-
(b)	Pembinaan Dewan Masyarakat dan Dewan Serbaguna Merotai, Tawau	10	-	-	-	10	-

1,732

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

15 Oktober 2015

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

Jawatan Pecahan Diluluskan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
11	PINJAMAN DAN BANTUAN KERAJAAN NEGERI DAN BANK PERDAGANGAN - (samb.)						
	(c) Penyelenggaraan Tandas- tandas Awam	10	-	-	-	10	-
	(d) Penyelenggaraan Tapak Pelupusan Sampah... ..	10	-	-	-	10	-
	(e) Pembinaan Gerai Tamu di Balung - 30 Unit	10	-	-	-	10	-
	(f) Pembinaan/Penyelenggaraan Lampu Jalan Raya	10	-	-	-	10	-
	(g) Pembinaan Dewan Serbaguna Merotai... ..	10	-	-	-	10	-
	(h) Penyelenggaraan Dewan Masyarakat, Sri Tawau dan Sri Balung, Tawau	10	-	-	-	10	-
	(i) Pembinaan dan Pembaikan Tempat Jalan Kaki	10	-	-	-	10	-
2.	Pembinaan, Pembaikan dan Penye- lenggaraan Titian Umum... ..	10	-	-	-	10	-
3.	Pembinaan, Pembaikan dan Penye- lenggaraan Sistem Perparitan dan Saluran Najis	10	300,000	-	-	300,010	300,000
4.	Pembinaan, Pembaikan dan Penye- lenggaraan Taman dan Kemudahan Awam	10	-	-	-	10	-

15 Oktober 2015

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,733

MAJLIS PERBANDARAN TAWAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

Jawatan Pecahan Diluluskan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Tambah	Peruntukan Semula		Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar
				Tambah	Kurang		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
11	PINJAMAN DAN BANTUAN KERAJAAN NEGERI DAN BANK PERDAGANGAN - (samb.)						
5.	Projek Dibiayai daripada Peruntukan Kerajaan Persekutuan	10	-	-	-	10	-
6.	Bantuan untuk Pembayaran Imbuhan Tahunan	10	-	-	-	10	-
7.	Bantuan untuk Bayaran Ansuran Tunggakan Bil Elektrik	10	-	-	-	10	-
	JUMLAH KECIL:	RM150	RM300,000	-	-	RM300,150	RM300,000
	JUMLAH PERBELANJAAN:	RM43,552,964	RM9,222,291	RM833,882	RM833,882	RM52,775,255	RM42,834,425

1,734

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

15 Oktober 2015

Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2015 adalah diterbitkan untuk makluman umum:

KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2015

Warta Kerajaan termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

	RM	
Langganan Tahunan di dalam Malaysia	...	120.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia	...	180.00
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)		2.40
Sesuai naskhah <i>Warta Kerajaan</i> , Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.		
Tidak lebih daripada 8 muka	...	1.80
Tidak lebih 9 hingga 16 muka	...	2.40
Tidak lebih 17 hingga 32 muka	...	3.00
Tidak lebih 33 hingga 48 muka	...	3.60
Tidak lebih 49 hingga 64 muka	...	4.20
Tidak lebih 65 hingga 96 muka	...	5.40
Lebih daripada 96 muka	...	7.20

dan tambah
RM1.20
untuk setiap
32 muka
yang lebih.

Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2014 (dijilid dengan Kulit Keras) ... RM 42.00

Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut).

Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalang “& C^o”.

Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.



